

Samstag den 29.07.44.

Seid begrüßt, Nina und Kinder!  
Mit einem Gruß zu Euch Iwan (Johan).  
Allererst wünsche ich Euch gute Gesundheit, Leben und Freude! Von dem auch wir,  
(ausgenommen mich) können gebrauch machen.

Es ist schon eine lange Zeit hehr, dass von Euch keine Briefe kommen, was ist los?  
Ich schicke Euch schon den vierten Brief, Ihr seid wahrscheinlich sehr beschäftigt?  
Mit was beschäftigt Ihr Euch? Uns interesiehrt es.

Hina, wann habt Ihr den letzten Brief bekommen von meinen Bruder Heinrich?  
Vor kurzem bekamen wir eine traurige Nachricht von meinem früheren Genossen,  
der jetzt mit Heinrich zusammen arbeitete in Workuta. Eine Postkarte geschrieben  
den 19.06.44. und stand eine Strofe geschrieben die heißt:--Hübert Heinrich Heindr.  
ist vom Zug Zerschnitten (saresalo)---was Ihr wahrscheinlich schon wisset.

Es schreibt ein Tews Iwan Petrowitsch, seine Adresse ist: Komi ASSR Stadt  
Workuta post kasten 223-7. Schreibt auch Ihr diesem Genosse, las Ihm Euch von  
allem berichten. Ich werde schließen. Warten auf Briefe von Euch.

Mit Grüßen unsere ganze Familie und Verwandten

*Mein Vater Johann an seiner schwägerin Nina  
die Frau von Heinrich Hübert.  
nach Prokopjewsk, Russland.*